

UDHËZIM
Nr.7, datë 18.4. 2006

**PËR ZBATIMIN E VENDIMIT TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE NR.144, DATË 8.3.2006
PËR BOTIMIN, SHTYPJEN DHE SHPËRNDARJEN E TEKSTEVE SHKOLLORE NË
ARSIMIN PARAUNIVERSITAR**

Në mbështetje të nenit 102 të Kushtetutës, në zbatim të vendimit të Këshillit të Ministrave nr.144, datë 8.3.2006 "Për botimin, shtypjen dhe shpërndarjen e teksteve shkollore në arsimin parauniversitar",

U D H Ë Z O J :

KREU 1

I. Ministria e Arsimit dhe e Shkencës

Bordi i Miratimit të Teksteve (BOMIT) i ngritur nga MASH-i merr vendimin të lejojë përdorimin e një teksti të caktuar në sistemin arsimor parauniversitar.

II. Bordi i Miratimit të Teksteve

1. Bordi:

a) Njofton shtëpitë botuese për kohëzgjatjen e programeve lëndore.

b) Zbaton procedura të marrjes në dorëzim dhe shqyrtimit të ofertave që ruajnë fshehtësinë dhe korrektësinë e vlerësimit.

c) Shqyrton dokumentacionet vlerësuese për ofertat e një lloj teksti të paraqitura nga komisionet e vlerësimit të ngritura prej saj.

d) Kërkon shpjegime nga këto komisione për vlerësimet e tyre në shqyrtimin e teksteve.

e) Shqyrton standardet e cilësive fizike të teksteve.

f) Vlerëson çmimin sipas standardeve të paracaktuara.

g) Merr vendim për çdo ofertë.

h) Verifikon për qarkullim kopjen e tekstit të shtypur, të miratuar më parë prej saj dhe jep certifikatën e lejes për qarkullimin e tij, në bazë të së cilës çdo kopje e tekstit pajiset me pullë certifikimi. Të gjitha këto rregullohen në kontratën midis botuesit dhe MASH-it për botimin dhe shitjen në shkollë të tekstit, e cila nënshkruhet pasi BOMIT-i ka miratuar tekstin. Tekstet pa pullë certifikimi nga MASH-i nuk lejohet të përdoren në shkollë.

2. Procedurat për miratimin e teksteve zhvillohen me shpalljen e kërkesës zyrtare për tekste nga MASH-i, si dhe çdo tre muaj për kërkesat nga botuesit.

3. Përkundër vendimit të BOMIT-it mund t'i drejtohet Gjykatës së Shkallës së Parë Tiranë. Ky vendim nuk mund të pezullohet apo rrëzohet nga ndonjë organ administrativ, qoftë ky dhe Ministri i Arsimit dhe i Shkencës.

4. Miratimi i ribotimeve bëhet sipas të njëjtave procedura që zbatohen për tekstet e reja, por në këto raste, përmbajtja e tekstit vlerësohet e miratuar (shiko Paketën e Informacionit, kreu II).

5. MASH-i përcakton tirazhin e nevojshëm për secilin tekst, si dhe kërkesat e kushtet e miratimit.

6. Për vitin shkollor 2006-2007:

a) Për tekstet e klasës së tretë dhe të shtatë të arsimit bazë dhe Abetaren e klasës së parë, BOMIT miraton për përdorim më shumë se një tekst.

b) Tekstet, të cilat janë miratuar nga bordi i vitit shkollor 2005-2006 si "alternative", kalojnë për përdorim pas shqyrtimit nga BOMIT të cilësive të tyre fizike dhe të çmimit.

c) Për klasën e dytë dhe të gjashtë të arsimit bazë do të përdoren tekstet tanimë të miratuara dhe që janë në përdorim. Botuesit mund t'i ribotojnë e t'i shesin këto tekste në tregun e lirë, përkundëjt çmimit të caktuar në procesin e miratimit paraprak nga BOMIT-i.

d) Tekstet e tjera të arsimit bazë dhe të mesëm, të cilat janë përdorur gjatë vitit të kaluar shkollor, fitojnë të drejtën e ribotimit pas shqyrtimit nga BOMIT të cilësive të tyre fizike dhe të

çmimit.

e) Përveç teksteve të klasës së parë (përfshirë Abetares), të dytë, të katërt, të pestë, të gjashtë dhe të tetë të arsimit bazë, shtëpitë botuese mund t'i paraqesin BOMIT-it për miratim tekste të reja. Këto tekste u nënshtrohen procedurave të miratimit të përshkruara në këtë udhëzim dhe në Paketën e Informacionit, kreu II, bashkëlidhur.

III. DORËZIMI DHE SHQYRTIMI I OFERTAVE

1. Dorëzimi i teksteve për miratim bëhet në datat dhe orën që cakton BOMIT-i nga secili pjesëmarrës veç e veç, sipas radhës së paraqitjes.

2. Dorëzimi i teksteve bëhet sipas udhëzimeve të dhëna në Paketën e Informacionit, kreu II.

3. BOMIT vlerëson tekstet e paraqitura nga botuesit për nga cilësia pedagogjiko-shkencore, të dhënat e cilësisë fizike të tekstit dhe çmimi. Në përfundim, ato miratohen ose jo në përputhje me arritjen e standardeve të vëna.

4. Shtëpia botuese paraqet dhe dokumente kualifikimi që përshkruhen në Paketën e Informacionit, kreu II, bashkëngjitur, ku sqarohen edhe hollësitë e procesit të dorëzimit dhe ruajtjes së fshehtësisë.

IV. KOMISIONET E TEKSTEVE

1. Pranë BOMIT-it funksionojnë komisionet e teksteve (KOMT).

2. KOMT-et nuk marrin vendim për miratimin e lejimit të teksteve për përdorim, po ndihmojnë BOMIT-in ta bëjë këtë.

3. Një KOMT shqyrton vetëm një tekst.

4. Krijohet grupi i komisionerëve (GRUK), me anëtarë të mundshëm të KOMT-ve për çdo lëndë dhe nivel shkollimi. GRUK-u caktohet nga BOMIT-i.

5. Një orë para fillimit të punës së shqyrtimit të teksteve të të njëjtit lloj, hidhet shorti për përzgjedhjen e KOMT-ve për secilin tekst të atij lloji, në praninë e anëtarëve të BOMIT-it.

6. Pas shortit, secili KOMT veçohet nga komunikimi me të tjerë dhe nis vlerësimin e përmbajtjes së tekstit sipas procedurave standarde vlerësuese. Komisionerët e të njëjtit KOMT e vlerësojnë tekstin dhe mbushin formularin përkatës veçmas njëri-tjetrit. Diskutimi i çështjeve të përbashkëta dhe mbushja e formularit të vlerësimit mesatar bëhen në prani të krejt anëtarëve të KOMT-it.

7. Në përfundim, KOMT-i i paraqet BOMIT-it dokumentacionin e vlerësimit të tekstit bashkë me sugjerime për përmirësime të tij. BOMIT-i thërret krejt KOMT-in në mbledhjen për miratimin e tekstit përkatës.

V. SHTËPIA BOTUESE

1. Çdo shtëpi botuese ka të drejtë të marrë pjesë pa ndonjë kufizim në tregun e teksteve, nëse e ushtron veprimtarinë e saj në përputhje me legjislacionin në fuqi dhe nuk ka çështje të hapura me organet gjyqësore ose me prokurorinë. Pjesëmarrja e tyre në tregun e teksteve shkollore bëhet në përputhje me skemën e vendosur sipas vendimit të Këshillit të Ministrave më sipër dhe që është shpjeguar në Paketën e Informacionit, bashkëlidhur.

2. Shtëpia botuese merr përsipër:

- a) Marrëdhëniet me autorët;
- b) Përgatitjen për shtyp të kopjes së parë;
- c) Marrjen e porosive për tekste nga shkollat;
- d) Shtypjen;
- e) Transportin e teksteve deri në shkollë.

3. Në kopertinën e çdo kopje të tekstit, shënohet çmimi.

4. Shtëpia botuese është e detyruar të dërgojë për përzgjedhje nga një kopje të tekstit të saj të miratuar për përdorim, në çdo shkollë të Republikës së Shqipërisë që përdor këtë lloj teksti.

5. Kopjet e teksteve, që shtëpitë botuese u dërgojnë shkollave për përzgjedhje, do të blihen nga vetë shkollat.

6. Shtëpia botuese i dorëzon drejtorit të shkollës tekstet e porositura nga kjo shkollë te kjo shtëpi botuese.

KREU 2

I. KOMISIONET E PËRZGJEDHJES SË TEKSTEVE NË SHKOLLA

1. Në çdo shkollë, ngrihen Komisionet e Përzgjedhjes së Teksteve (KOPT) që përbëhen nga të gjithë mësuesit e shkollës që janë të asaj lënde. KOPT-et përzgjedhin, sipas lëndës, tekstin e certifikuar që do të përdoret në atë shkollë.

2. Drejtori i shkollës njofton me shkresë zyrtare MASH-in, ZA-në dhe DAR-in përkatës, si dhe shtëpinë botuese përkatëse për llojet dhe numrin e teksteve që ka përzgjedhur për secilin lloj.

3. Për rastet kur shkollat përdorin llogaritë buxhetore të DAR-ve ose ZA-ve përkatëse, ato i dërgojnë DAR-ve ose ZA-ve porositë për tekste dhe ato dhe lidhin kontratat e shitblerjes me shtëpitë botuese.

4. Veprimtaria e KOPT-ve përshkruhet në rregulloren përkatëse të miratuar nga MASH-i.

II. LIDHJA E KONTRATAVE TË SHITBLERJES ME BOTUESIT DHE PAGESAT

1. Brenda datës 30 qershor, porositësit e tekstit (sipas rastit, drejtoritë e shkollave, DAR-i, ose ZA-ja) duhet të bëjnë porositë te botuesi nëpërmjet kërkesës për furnizim dhe të lidhin kontratën e shitblerjes me botuesin furnizues për furnizim në sasinë e kërkuar.

2. Porositësit duhet të nënshkruajnë faturën tatimore në adresë të botuesit furnizues me marrjen në dorëzim të teksteve në përputhje me kontratën e shitblerjes.

3. Porositësit nuk kanë të drejtë të zvogëlojnë sasinë e teksteve të porositura pas nënshkrimit të kontratës së shitblerjes, por në këtë kontratë mund të parashikohet rikthimi i një numri të pranueshëm kopjesh të pashitura.

4. Drejtoritë e shkollave, DAR-et ose ZA-të të kenë të gatshëm personelin e autorizuar për aktin e pranimit dhe marrjes në dorëzim të teksteve, si dhe për të nënshkruar faturën tatimore në periudhën 10 - 30 gusht.

5. Drejtoritë e shkollave, DAR-et ose ZA-të janë të detyruara të likuidojnë në llogarinë e botuesit vlerën e teksteve të livruara për llogari të tyre, në përputhje me kontratën e shitblerjes brenda datës jo më vonë se 15 tetor 2006.

6. Hapin llogari rrjedhëse të vetën shkollat që janë në juridiksionin e bashkisë-qendër ose komunës-qendër. Për shkollat e tjera përdoren llogaritë rrjedhëse të ZA-së që i ka në juridiksionin e vet.

7. Shkollat që janë në juridiksionin e bashkisë-qendër ose komunës-qendër do të përdorin llogaritë buxhetore të tyre për kryerjen e veprimeve me shtëpitë botuese. Shkollat e tjera përdorin llogaritë buxhetore të ZA-së që i ka në juridiksionin e vet.

8. MASH kalon në llogarinë rrjedhëse përkatëse pjesën e subvencionit për tekstet, që i takon secilës shkollë.

9. Për tekstet e pasubvencionuara ose pjesërisht të subvencionuara, nxënësit paguajnë diferencën e çmimit pranë shkollave. Kjo diferencë derdhet në llogarinë rrjedhëse përkatëse për t'u transferuar në llogarinë rrjedhëse të shtëpisë botuese me të cilën është lidhur kontrata e shitblerjes.

10. Tekstet që shtëpitë botuese dërgojnë në shkolla për t'ua paraqitur KOPT-ve do të përfshihen në kontratën e shitblerjes ose u paguhen botuesve me urdhërpagesë të veçantë nga shkolla ose ZA-ja përkatëse, nëse teksti nuk përzgjidhet.

11. Drejtori i shkollës:

a) Firmos aktin e pranimit dhe marrjes në dorëzim të teksteve nga shtëpia botuese të shkolla, sipas sasisë së porositur dhe kushteve teknike të parashikuara dhe dërgon nga një kopje të tij në drejtorinë ekonomike të MASH-it, në ZA-në dhe në DAR-in përkatës.

b) Përgjigjet për marrjen në dorëzim të teksteve, ruajtjen dhe shpërndarjen e tyre, si dhe grumbullimin e parave nga nxënësit, sipas pikës 6 të kreut 2.

c) Dërgon shumën e këtyre parave në llogarinë buxhetore të shkollës ose të ZA-së përkatëse dhe urdhëron transfertën për pagesën e botuesit kur shkolla vetë ka llogarinë e saj buxhetore.

12. Tekstet e blera 100% me subvencionet shtetërore, me përjashtim të atyre të klasës së parë të arsimit bazë, janë pronë e shkollës dhe nxënësve u jepen në përdorim.

13. Prindi mund të blejë në librari tekste të papërdorura, por në këto raste, teksti nuk i subvencionohet blerësit.

III. RREGULLI I KONFLIKTIT TË INTERESIT

Punonjësi i MASH-it, i një DAR-i, ZA-je, drejtori ose zëvendësdrejtori i shkollës nuk mund të jenë njëherësh edhe autorë teksti ose pjesë e shtëpisë botuese pjesëmarrëse në sistemin konkurrues të tregut të teksteve shkollore. Autori i një teksti shkollor punonjës si më sipër, teksti i të cilit fillimisht

ndodh të jetë i vetëm në tregun e përzgjedhjes nga shkollat, d.m.th. të mos ketë tekst alternativ konkurrent, i nënshtrohet automatikisht rregullit të konfliktit të interesit që nga çasti kur teksti i tij nuk është më i tillë.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit të tij në Fletoren Zyrtare.

MINISTRI I ARSIMIT DHE SHKENCËS
Genç Pollo